

The effects of online tutorial for EFL learners' autonomous learning on grammar

徐鈺卿、曹秀蓉

E-mail: 325021@mail.dyu.edu.tw

摘要

這一類實驗探討線上教學對於英語學習者自主學習文法之效益。因此，本研究之目的在於發現線上教學是否有利於英語學習者自主學習文法，並從線上教學之直接效益、遷移效益、以及句子寫作加以分析。此外，本研究也想了解英語學習者是否對線上教學持有正面態度，哪些線上教學的功能對他們有所幫助，以及學習者對有效之線上文法教學之建議。參與者為九十九位台灣中部某所大學英語系學生。實驗採用線上學習和練習簿兩種自學模式，用到文法教材、測驗、問卷等三項工具。實驗共進行八週，參與者被安排在八週內自學假設語氣及關係代名詞兩個文法題，每一文法主題各進行四週，第一週為前測，第二和第三週為線上或練習簿之文法練習，第四週舉行後測，最後再進行問卷調查。混合設計二因子變異數單純主要效果分析以及獨立樣本 t 檢定顯示不論線上或是練習簿的自學模式皆有顯著之直接效益及遷移效益，並且幫助學習者在句子寫作上有所進步。此外，適合度考驗之分析結果顯示有些學生對線上教學持有正面態度，有些則否。而且大部分的學生認為立即訂正式回饋、立即評分、立即練習等線上教學功能有利於他們的自主文法學習。最後，內容分析法的結果顯示大學生認為有效之線上教學可以提供動畫教學、更多練習題、更清楚之訂正式回饋及老師教學影片。

關鍵詞：線上教學、自主學習、文法學習

目錄

TABLE OF CONTENTS ABSTRACT (English).....	
..... iv ABSTRACT (Chinese).....	
..... v ACKNOWLEDGEMENTS	
..... vi TABLE OF CONTENTS	
..... vii LIST OF TABLES	
..... x LIST OF	
FIGURES	
..... xi CHAPTER I. INTRODUCTION	
..... 1 1.1 Background of the Study	
..... 1 1.2 Statement of the Problem	4 1.3
Motivation of the Study	5 1.4 Purpose of the
Study	7 1.5 Research Questions ...
..... 9 1.6 Definition of Terms	
..... 10 1.7 Significance of the Study	
..... 11 1.8 Organization of the Thesis	
..... 13 CHAPTER II. LITERATURE REVIEW	
..... 14 2.1 Grammar and Language Proficiency	
..... 14 2.1.1 Grammar and Writing	
..... 14 2.1.2 Grammar and Reading	
15 2.1.3 Grammar, Listening and speaking	16 2.2 Instruction of Grammar
..... 17 2.2.1 Deductive and Explicit Instruction	
..... 17 2.2.2 Inductive and Implicit Instruction	
..... 19 2.3 Online Instruction and Grammar Learning	20 2.3.1 Learning
Grammar through Online Instruction	21 2.3.2 Comparison between Online Instruction and Regular
Instruction	22 2.4 Autonomous Learning and Online Resources
..... 23 2.4.1 Autonomous Learning	
..... 23 2.4.2 Cultivating Autonomous	
Learning through Online Resources	24 CHAPTER III. METHODOLOGY
..... 26 3.1 Design of the Study	
..... 26 3.2 Participants and sampling	

.....	27	3.3 Instruments	.....
.....	27	3.3.1 Learning Materials	.....
.....	28	3.3.2 Pretests and Posttests	.....
.....	30	3.3.3 Questionnaire	.....
.....	32	3.4 Procedure of the Data Collection	..... 33
3.5 Data Analysis Method	.....	35	3.6 Pilot Study
Design	.....	35	3.6.1
3.6.2 Participants	.....	36	.....
Instruments	.....	37	3.6.3
Procedure	.....	37	3.6.4
Results	.....	39	3.6.5
CHAPTER IV. RESULTS AND DISCUSSIONS	.....	40	.....
4.1 Direct Effect of the Online Tutorial	.....	44	4.2 Transfer Effect of the Online Tutorial
.....	47	4.3 Effects of the Online Tutorial on Sentence-writing	.....
50	4.4 Learners' Attitudes toward the Online Tutorial	.....	52
54	4.6 Learners' Suggestions for an Efficient Online Tutorial	.....	57
CHAPTER V. CONCLUSIONS	.....	59	.....
5.1 Summary of the Research Findings	.....	59	5.2 Pedagogical Implications
.....	63	References	.....
.....	66	Appendix A: Sample Screen of the Online Tutorial	.....
.....	82	Appendix B: Sample Screen for the Answer and the Feedback of the Online Tutorial	..... 83
Appendix C: Sample Page of the Workbook	.....	84	Appendix D: Sample Exercise of the Workbook
.....	86	Appendix E: Sample Answer Key of the Workbook	.....
.....	87	Appendix F: Test of " Mood "	.....
.....	88	Appendix G: Test of " Relative Pronouns "	.....
.....	90	Appendix H: Questionnaire	.....
.....	92	Appendix I: Questionnaire (English Version)	.....
.....	94	.....	.....

參考文獻

- References: Abrams, Z. I. (2003). The effect of synchronous and asynchronous CMC on oral performance in German. *The Modern Language Journal*, 87, 157-167.
- Abuseileek, A., & Rabab ' ah, G.. (2007). The effect of computer-based grammar instruction on the acquisition of verb tenses in an EFL context. *Jalt CALL Journal*, 3(12), 59-80.
- Adams, M. (1980). Five co-occurring factors in speaking proficiency. In J. Firth (Ed.), *Measuring spoken proficiency* (pp. 1-6). Washington, DC: Georgetown University Press.
- Ahmad, K., Corbett, G., Roger, M., & Sussex, T. (1985). *Computers, language learning and language teaching*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Al-Jarf, R. S. (2002). Effects of online learning on struggling ESL college writers. Paper presented at: National Educational Computing Conference '02, San Antonio, USA.
- Al-Jarf, R. S. (2005). The effects of online grammar instruction on low proficiency EFL college students' achievement. *Asian EFL Journal*, 7(4), 166-190.
- Al-Jarf, R. S. (2005a). Teaching grammar to EFL college students online. *Asian EFL Journal*, 7, 4. http://www.asian-efl-journal.com/December_05_rsaj.php
- Allum, P. (2004). Evaluation of CALL: Initial vocabulary learning. *ReCALL*, 16, 488-501.
- Amer, Aly. (1992). ' The effect of story grammar instruction on EFL students' comprehension of narrative text '. *Reading in a Foreign Language*, 8(2), 711-720.
- Anderson, J. R. (1995) *Cognitive psychology and its Implications*, Freeman, New-York.
- Andrews, K. L. Z. (2007). The effects of implicit and explicit instruction on simple and complex grammatical structures for adult English language learners. *TESL-EJ*, 11(2).
- Arvan, L., & Musumeci, D. (2000). Instructor attitudes within the SCALE efficiency projects. *Journal of Asynchronous Learning Network*, 4, 196-215.
- Azar, B. (2007). Grammar-based teaching: A practitioner's perspective. *TESL-EJ*, 11(2).
- Barfield, A., & Brown, S. H. (2007). *Reconstructing Autonomy in Language Education: Inquiry and Innovation*. Basingstoke: Palgrave Macmillan.
- Batstone, R. (1994). *Language Teaching: A Scheme for Teacher Education*. Grammar (pp. 3-5). Oxford University Press.
- Benson, P. (2001). *Teaching and Researching Autonomy in Language Learning*. Lonsdon: Longman.
- Benson, P. (2004). Autonomy and information technology in the educational discourse of the information age. In C. Davison (ed.), *Information technology and innovation in language education*. Hong Kong: Hong Kong University Press, 173 – 192.
- Benson, P. (2007). Autonomy in language teaching and

learning. State of the Art Article. *Language Teaching*, 40(1), 21-40. Blake, R. (2000). Computer mediated communication: A window on L2 Spanish interlanguage. *Language Learning & Technology*, 4(1), 120-136. Blin, F. (1999). CALL and the development of learner autonomy. In Debski & Levy (eds.), 133 – 149. Bonk, C. J., & Cunningham, D. J. (1998). Searching for Learner-Centered, Constructivist, and Sociocultural Components of Collaborative Educational Learning Tools. In *Electronic Collaborators: Learner-centered Technologies for Literacy, Apprenticeship, and Discourse*. Edited by C. Bonk and K. King. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates. Bowen, C. P. (1999). Technology helps students learn grammar. *Communication: Journalism Education Today*, 32(4), 17-18. Brown, H. (2000). *Principles of language learning and teaching* (4th ed.). New York: Addison-Wesley Longman, Inc. Brownlee-Conyers, J. (1996). Voices from networked classrooms. *Educational Leadership*, 54(3), 34-37. Burkert, A., & Schwienhorst, K. (2008). Focus on the Student Teacher: The European Portfolio for Student Teachers of Languages (EPOSTL) as a Tool to Develop Teacher Autonomy. *Innovation in Language Learning and Teaching*. 2(3), 238- 252. Camilleri, G. (1997). Learner autonomy: The teachers ' views. Retrieved November 24, 2004. From http://www.ecml.at/documents/pubCamilleriG_E.pdf

Canale, M. (1983). From communicative competence to communicative language pedagogy. In Richards, J. C., & Schmidt, R. W. (eds.), *Language and communication*, Harlow: Longman, 29-59. Canale, M., & Swain, M. (1980). Theoretical bases of communicative approaches to second language teaching and testing. *Applied Linguistics*, 1, 1-47. Carnine, D., & Kinder, D. (1985). Teaching low-performing students to apply generative and schema strategies to narrative and expository material. *Remedial and Special Education*, 6, 20-30. Celce-Murcia, M., & Larsen-Freeman, D. (1999). *The Grammar Book*. Boston: Heinle & Heinle. Chan, V. (2001). Readiness for learner autonomy: What do our learners tell us? *Teaching in Higher Education*, 6(4), 505-519. Chan, V. (2003). Autonomous Language Learning: the teachers ' perspectives. *Teaching In Higher Education*, 8(1), 33-54. Chan, W. F. (2007). The Effects of Time Constraints and Proficiency on ESL Essay Writing Performance. Doctoral Thesis, University Sains Malaysia. Chen, L. (2005). Examining the role of computers in EFL instruction. *Electronic Journal for the Integration of Technology in Education*, 4, 30-63. Chenu, F., Gayraud, F., Martinie, B., & Wu, Tong. (2007). Is Computer Assisted Language Learning (CALL) Efficient for Grammar Learning? An Experimental Study in French as a Second Language. *The JALT CALL Journal*, 3(3), 85-93. Chomsky, N. (1986). *Knowledge of Language: Its Nature, Origin, and Use*. New York: Praeger. Chomsky, N. (1995). *Language and Thought*. London: Moyer Bell. Chomsky, N. (2002). *On Nature and Language*. Cambridge: Cambridge University. Chun, D., & Wade, E. R. (2003). Collaborative cultural exchanges with asynchronous CMC. In L. Lomicka & J. Cooke-Plagwitz (Eds.), *Teaching with technology* (pp.220-247). Boston: Thomson Heinle. Collentine, J. (1995). The development of complex syntax and mood-selection abilities by intermediate-level learners of Spanish. *Hispania*, 78, 122-135. Collentine, J. (2000). Insights into the construction of grammatical knowledge provided by user-behavior tracking technologies. *Language Learning & Technology*, 3(2), 44-57. Corder, D., & G. Waller. (2006). Using a CALL package as a platform to develop effective language learning strategies and facilitate autonomous learning. In Miller (ed.), 7 – 26. Corder, S. (1988). Pedagogic grammar. In W. Rutherford & M. Sharwood-Smith (Eds.), *Grammar and second language teaching* (pp. 123-145). New York: Harper & Row Publishers, Inc. Dam, L. (1995). *Learner Autonomy 3: from theory to classroom practice*. Dublin: Authentik. Darhower, M. (2002). Interactional features of synchronous computer-mediated communication in the intermediate L2 class: A sociocultural case study. *CALICO Journal*, 19, 249-277. De la Fuente, M. J. (2003). Is SLA interactionist theory relevant to CALL? A study on the effects of computer-mediated interaction in L2 vocabulary acquisition. *Computer Assisted Language Learning*, 16, 47-81. Demirel, O". (1993). *Yabancı dil öğretim i*. (3rd. ed.). USEM Publishing, 6, Ankara. Dias, J. (2000). Learner autonomy in Japan: Transforming ' Help Yourself ' from threat to invitation. *Computer Assisted Language Learning*, 13(1), 49 – 64. Dickinson, L. (1987). *Self-instruction in Language Learning*. Cambridge: Cambridge University Press. Doff, A. (2000). *Teach English: A training course for teachers* (14th ed.). Cambridge: Cambridge University Press. Donmall, G. (1996). Making a silk purse out of a sow ' s ear: a ' language awareness ' approach to grammar. In G. Shaw & S. Myles (Eds.), *German Grammar Teaching in Crisis?* (pp. 46-60). London: Association for Modern German Studies. Doughty, C. (1991). Second language instruction does make a difference. *Studies in Second Language Acquisition*, 13, 431-469. Dwyer, D. (1996). A response to Douglas Noble: We ' re in this together. *Educational Leadership*, 54(3), 24-27. Ellis, R. (1995). Interpretation tasks for grammar teaching. *TESOL* 29: 87-105. Eisenstein, M. (1987). Grammatical explanations in ESL: Teach the student, not the method. In M. Long & J. Richards (Eds.), *Methodology in TESOL* (pp. 282-292). New Jersey: Heinle & Heinle Publishers. Ewing, M. (2000). Conversations of Indonesian language students on computer-mediated projects: Linguistic responsibility and control. *Computer Assisted Language Learning*, 13(4), 333 – 356. Felix, U. (1997). Integrating multimedia into the curriculum: A case study evaluation. *On-CALL*, 11(1). Fotos, S. (1994). Integrating grammar instruction and communicative language use through grammar consciousness-raising tasks. *TESOL Quarterly*, 28(2), 323-325. Fotos, S., & Ellis, R. (1991). Communicating about grammar: A task-based approach. *TESOL Quarterly*, 25, 605-628. Frigaard, A. (2002). Does the computer lab improve student performance on Vocabulary, grammar, and listening comprehension? ERIC Document Reproduction Service No.ED476749. Frodesen, J. (2001). Grammar in writing. In M. Celce-Murcia (Ed.), *Teaching English as a second or foreign language* (3rd ed., pp. 233 – 248). Boston: Heinle & Heinle. Fukushima, T. (2006). A student designed grammar quiz on the web: a constructive mode of grammar instruction. *Educational Media International*, 43(1), 75-85. Garrett, N. (1986). " The Problem with Grammar: What Kind Can the Language Learner Use? ". *Modern Language Journal*, 70, 133-148. Garrett, N. (1991). Technology in the service of language learning: Trends and issues. *Modern Language Journal*, 75, 74-101. Gordon, C. J., & Braun, C. (1983). Using story schema as an aid to reading and writing. *The Reading Teacher*. 34, 261-268. Groot, P. J. M. (2000). Computer assisted second language vocabulary acquisition. *Language Learning & Technology*, 4, pp. 60-81. Gruba, P. (2006). Playing the videotext: A media literacy perspective on video-mediated L2 listening. *Language Learning & Technology*, 10(2), 77-92. Gunawardena, C. N., Lowe, C. A., & Anderson, T. (1998). Transcript Analysis of

Computer-Mediated Conferences as a Tool for Testing Constructivist and Social-Constructivist Learning Theories. *Proceedings: Distancelearning '98: The 14th Annual Conference on Teaching and Learning*, 139-145. Madison, WI: University of Wisconsin. Hall, C. (1998). Overcoming the grammar deficit: The role of information technology in teaching German grammar to undergraduates. *The Canadian Modern Language Review/La Revue canadienne des langues vivantes*, 55(1), 41-60. Harasim, L. (2000). Shift Happens Online Education as a New Paradigm in Learning. *The Internet and Higher Education*, 3, 41-61. Healy, D. (1999). Theory and research: Autonomy and language learning. In Egbert & Hanson-Smith (eds.), 391 – 402. Hegelheimer, V., & Fisher, D. (2006). Grammar, Writing, and Technology: A Sample Technology-supported Approach to Teaching Grammar and Improving Writing for ESL Learners. *CALICO Journal*, 23(2), 257-279. Hillocks, G., Jr. (1986). Research on written composition: New directions for teaching. Urbana, IL: NCTE. Hinkel, E. (2002). Teaching grammar in writing classes: Tenses and cohesion. In E. Hinkel & S. Fotos (Eds.), *New perspectives on grammar teaching in second language classrooms* (pp. 181-198). Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates. Holec, H. (1980). *Autonomous and Foreign Language Learning*. Nancy: Centre de Recherches et d' Applications Pedagogiques en Langues. Council of Europe. ICT4LT (Information and communications technology for language teachers). (n.d.). Available: <http://www.ict4lt.org/en/> Holec, H. (1981). *Autonomy and Foreign Language Learning*. Oxford: Pergamon. Holec, H. (1988). *Autonomy and Self-Directed Learning: Present Fields of Application*. Strasbourg: Council of Europe. Hoven, D. (1999). CALL – ing the learner into focus: Towards a learner-centred model. In Debski & Levy (eds.), 149 – 168. Huang, J. (1990). A video-computer aided English course. In *ELT in China 1985: papers presented at the international symposium on teaching English in the Chinese context Beijing: FLTRP*. Hulstijn, J. H., & Graaff, R. (1994). Under what conditions does explicit knowledge of a second language facilitate the acquisition of implicit knowledge. *Aila Review*, 11, 97-113. Jiamu, C. (2001). The great importance of the distinction between declarative and procedural knowledge. *Ana'lise Psicol'o'gica*, 4 (XIX), 559-566. Jin, X., & Qiao, M. (2010). Interlingual Factors in Chinese College Students' Acquisition of English Relative Clauses. *Chinese Journal of Applied Linguistics*, 3(1), 110-126. Jonassen, D. H., Peck, K. L., & Wilson, B. G. (1999). *Learning with Technology: A Constructivist Perspective*. Upper Saddle River, NJ Merrill: Prentice Hall. Kern, R. (1995). Restructuring classroom interaction with networked computers: Effects on quantity and quality of language production. *Modern Language Journal*, 79, 457-476. Kim, Haeyoung. (2009). The role of grammar in speaking proficiency: Exploring the need for spoken grammar. *Modern English Education*, 10(1), 46-65. Kong, H. C. (孔慧珠). (1996). Teaching College English: From ESL to ESP. *Studies in English Language and Literature*, 1, 40-45. Krashen, S. (1982). *Principle and Practice in Second Language Acquisition*. Pergamon Press. Krashen, S. (1987). Applications of psycholinguistic research to the classroom. In M. Long & J. Richards (Eds.), *Methodology in TESOL* (pp. 33-44). New Jersey: Heinle & Heinle Publishers. Krashen, S. (2002). *Second language acquisition and second language learning* (1st Internet ed). Lamb, T., & Reinders, H. (2006). Supporting independent learning: Issues and interventions. Frankfurt: Peter Lang. Lamb, T., & Reinders, H. (2007). *Learner and teacher autonomy: Concepts. Realities and responses*. Amsterdam: John Benjamins. Lambek, J. (2004). A computational algebraic approach to English grammar. *Syntax*, 7(2). Lavine, R. Z. (1992). Rediscovering the audio language laboratory: Learning through communicative tasks. *Hispania*, 75, 1360-1367. Lee, L. (2002). Enhancing learners' communication skills through synchronous electronic interaction and task-based instruction. *Foreign Language Annuals*, 35, 16-23. Lee, L. (2004). Learners' perspectives on networked collaborative interaction with native speakers of Spanish in the US. *Language Learning & Technology*, 8, 83-100. Li, Duan. (2005). How to Foster Learner Autonomy in English Teaching and Learning, *Sino-US English Teaching*, 2(7), 45-47. Lin, Li-Li. (2008). The role of grammar teaching in writing in second language acquisition. 1-12. Lindley, R. (1986). *Autonomy*. London: Macmillan. Liou, Hsien-Chin., Wang, Samuel. H., & Hung-Yeh, Yuli. (1992). Can Grammatical CALL Help EFL writing Instruction? *CALICO Journal*. 10(1), 23-44. Little, D. (1991). *Learner Autonomy 1: definitions, issues and problems*. Dublin: Authentik. Little, D. (2003). *Learner autonomy and second/foreign language learning*. In *The Guide to Good Practice for Learning and Teaching in Languages, Linguistics and Area Studies*. Little, D. (2007). *Reconstructing Learner and Teacher Autonomy in Language Education*, in Barfield, A. and S. Brown, S. (Eds.), *Reconstructing Autonomy in Language Education: Inquiry and Innovation* (pp. 1-13). Basingstoke: Palgrave Macmillan. Little, D. (2009). Language learner autonomy and the European Language Portfolio: Two L2 English examples. *Language Teaching*, 42, 222-233. Littlejohn, A. (1985). Learner choice in language study. *ELT Journal*, 39(4), 253-261. Littlemore, J. (2001). Learner autonomy, self-instruction and new technologies in language learning: Current theory and practice in higher education in Europe. In Chambers & Davies (eds.), 39 – 52. Littlewood, W. (1999). Defining and developing autonomy in East Asia contexts. Retrieved May 17, 2007 from <http://www.ecml.at/Documents/projects/forums/Littlewoodart.pdf> Li, Zhiqiang. (2005). *Computer-aided autonomous language learning*. Nanchang: Jiangxi Normal University Press. Loschky, L., & Bley-Vroman, R. (1993). Grammar and task-based methodology. In G. Crokes & S.M. Grass (Eds.), *Task and language learning: Integrated theory and practice*. Multilingual Matters Ltd. Magnan, S., Farrell, M., Jan, M.-f., Lee, J., Tsai, C.-P., & Worth, R. (2003). Wireless communication: Bringing the digital world into the language classroom. In L. Lomicka & J. Cooke-Plagwitz (Eds.), *Teaching with technology* (pp. 171-179). Boston: Thomson & Heinle. Marzano, R.F. (1992). *A different kind of classroom: Teaching with Dimensions of Learning*. Alexandria, VA: Association for Supervision and Curriculum Development. McEney, T., Baker, J. P., & Wilson, A. (1995). A statistical analysis of corpus based computer versus traditional human teaching methods of part of speech analysis. *Computer Assisted Language Learning*, 8, 259-274. McEwen, T. (1997). Communication training in corporate settings: Lessons and opportunities for the academe. *Mid-American Journal of Business*, 12(1), 49-58. McNamara, T. (1990). Item response theory and the validation of an ESP test for health professionals. *Language Testing*, 7(1), 52-75. Morrow, L.M. (1985). Reading and telling stories: Strategies for emergent readers. *The Reading Teacher*. 38, 870-875. Murphy, L. (2008). Supporting learner autonomy: Developing practice through the Spanish production of courses for distance learners of French, German and Spanish. *Language Teaching Research*, 12 (1), 83- 102.

Murray, G. (1999). Autonomy and language learning in a simulated environment. *System*, 27(3), 295 – 308.

Nagata, N. (1996). Computer vs. workbook instruction in second language acquisition. *CALICO Journal*, 14, 53-75.

Nagata, N. (1998a). Input vs. output practice in educational software for second language acquisition. *Language Learning & Technology*, 1, 23-40.

Nagata, N. (1998b). The relative effectiveness of production and comprehension practice in second language acquisition. *Computer Assisted Language Learning*, 11, 153-177.

Nagata, N. (2002). BANZAI: An application of natural language processing to web based language learning. *CALICO Journal*, 19, 583-599.

Nel de Jong. (2005). Learning second language grammar by listening. *LOT*.

Norris, J., & Ortega, L. (2000). Effectiveness of L2 instruction: A research synthesis and quantitative meta-analysis. *Language Learning*, 50, 417-528.

Nunan, D. (1999). *Second language teaching & learning*. Boston: Heinle & Heinle Publishers.

Nutta, J. (1998). Is computer-based grammar instruction as effective as teacher-directed grammar instruction for teaching L2 structures? *CALICO Journal*, 16(1), 49-61.

Odabas, F. (1994). *Yabancı dilde dilbilgisi öğretiminde bilgisayar destekli öğretimde öğrenme ortamının öğrenci başarısına etkisi*. Unpublished doctoral thesis. Anadolu University, The Institute of Social Sciences, Eskisehir.

O'Rourke, B., & Schwiendhorst, K. (2003). Talking text: Reflections on reflection in computer – mediated communication. In Little et al. (eds.), 47 – 62.

Palfreyman, D., & Smith, R. C. (2003). *Learner autonomy across cultures: Language education perspectives*. Basingstoke: Palgrave Macmillan.

Payne, J. S., & Whitney, P. J. (2002). Developing L2 oral proficiency through synchronous CMC: Output, working memory, and interlanguage development. *CALICO Journal*, 20, 7-32.

Pelletier, J. (2000). Negotiation in cyberspace: The role of chatting in the development of grammatical competence. In M. Warschauer & R. Kern (Eds.), *Network-based language teaching: Concepts and practice* (pp. 59-86). Cambridge: Cambridge University Press.

Picciano, A. G. (2002). Beyond student perceptions: Issues interaction, presence, and performance in an online course. *Journal of Asynchronous Learning Networks*, 6, 20-41.

Pike, L. (1976). An evaluation of alternate item formats for testing English as a foreign language. *TOEFL Research Report No.2*. Princeton, NJ: Educational Testing Service.

Quinn, R. A. (1990). Our progress in integrating modern methods and computer-controlled learning for successful language study. *Hispania*, 73, 297-311.

Radwan, A. A. (2005). The effectiveness of explicit attention to form in language learning. *System: An International Journal of Educational Technology and Applied Linguistics*, 33(1), 69- 87. Retrieved December 7, 2008, from Eric database (EJ803865).

Redington, M., & Chater, N. (1996). Transfer in artificial grammar learning: A reevaluation. *Journal of Experimental Psychology: General*, 125(2), 123-138.

Robertson, E. B., Ladewig, B. H., Strickland, M. P., & Boschung, M. D. (1987). Enhancement of self-esteem through the use of computer-assisted instruction. *Journal of Educational Research*, 80 (5), 314-316.

Robinson, P. (1996). Learning simple and complex second language rules under implicit, incidental, rule-search, and instructed conditions. *Studies in Second Language Acquisition*, 18(1), 27-67.

Roediger, L.H., III, Weldon, M.S., & Challis, B.H. (1989). Explaining dissociations between implicit and explicit measures of retention: A processing account. In L.H. Roediger, III & F.I.M. Craik (Eds.), *Varieties of memory and consciousness: Essays in honor of Endel Tulving* (pp. 3 – 41). Hillsdale, NJ: Erlbaum.

Salaberry, M. R. (2000). L2 morphosyntactic development in text-based computer-mediated communication. *Computer Assisted Language Learning*, 13, 5-27.

Sallas, B. (2006). *Animation in artificial grammar learning: Can animation facilitate learning?* Master Thesis, University of Illinois.

Sauro, S. (2009). Computer-mediated corrective feedback and the development of L2 grammar. *Language Learning & Technology*, 13(1), 96-120. Retrieved March 12, 2009, from <http://www.let.msui.edu/vol13num1/sauro.pdf>

Schwienhorst, K. (2003). Neither here nor there? Learner autonomy and intercultural factors in CALL environments. In Palfreyman & Smith (eds.), 164 – 179.

Sengupta, S. (2001). Exchange ideas with peers in network-based classrooms: An aid or a pain? *Language Learning & Technology*, 5, 103-134.

Sever, S. (1995). *Türkçede öğretimde tam öğrenme*. Ya-Pa yayıncılık. İstanbul.

Smith, B. (2003). Computer-mediated negotiated interaction: An expanded model. *Modern Language Journal*, 86, 3-57.

Smith, R. C. (2000). Starting with ourselves: Teacher-learner autonomy in language learning. In B. Sinclair, et al. (Eds.), *Learner autonomy, teacher autonomy: Future directions*. pp.89-99. London: Longman.

Smith, R. C. (2008). *Learner autonomy (Key concepts in ELT)*. *ELT Journal*, 62(4), 395-397.

Soo, K. S., & Ngeow, Y. H. (1996). The English teacher vs. the multimedia computer: The UNIMAS experience. Manuscript submitted for publication.

Sotillo, S. M. (2000). Discourse functions and syntactic complexity in synchronous and asynchronous communication. *Language Learning and Technology*, 4, 82-119.

Swan, K. (2001). *Virtual Interaction: Design Factors Affecting Student Satisfaction and Perceived Learning in Asynchronous Online Courses*. *Distance Education*, 22, 306-331.

Szkolne, W. (2005). *Approaches to Teaching Grammar*. Retrieved June 10, 2006 from <http://www.wspipnet.pl/kluby/angielski.html?w=&kto=431&k1=431&id=4557>

Takahashi, M. (2005). The efficacy of grammar instruction in EFL classes in Japan. *Dissertation Abstracts International*. <http://www.ksw.shoin.ac.jp/lib/thesis/takahashi/takahashi2005.pdf>.

Taraban, R. (2004). Drawing learners' attention to syntactic context aids gender-like category induction. *Journal of Memory and Language*, 51, 202 – 216.

Taylor, B. M., & Beach, R. W. (1984). The effects of text structure instruction on middle-grade students' comprehension and production of expository text. *Reading Research Quarterly*, 19, 134-146.

Teichert, Herman U. (1985). "Computer Assisted Instruction in Beginning College German: An Experiment." *CALICO Journal*, 3(2), 18-24.

Tode, T. (2007). Durability problems with explicit instruction in an EFL context: the learning of the English copula be before and after the instruction of the auxiliary be. *Language Teaching Research*, 11(1), 11- 30. Retrieved December 7, 2008, from Academic Search Complete database.

Torlakovic, E., & Deugo, D. (2004). Application of a CALL system in the acquisition of adverbs in English. *Computer Assisted Language Learning*, 17, 203-235.

Towell, R., & Hawkins, R. (1994). *Approaches to Second Language Acquisition*. Multilingual Matters Ltd.

Tozcu, A., & Coady, J. (2004). Successful learning of frequent vocabulary through CALL also benefits reading comprehension and speed. *Computer Assisted Language Learning*, 17, 473-495.

Uemura, Tak. (2002). *Computer Assisted Instruction in Teaching Grammar*. <http://www.joho.nucba.ac.jp/NJLccarticles/vol1041/08UEMURA.PDF>

Underwood, J. H. (1993). The lab of the future: Using technology to teach foreign language. *American Association of Community Colleges Journal*, 33-39.

Wachman, R. (1999). *Classroom practice:*

Autonomy through authoring software. In Egbert & Hanson-Smith (eds.), 403 – 426. Wang, Jihui. (2010). How to Develop College Students ' Autonomous English Learning Skills: Take Reading Course in Joint-Program in HCFT as An Example. *English Language Teaching*, 3(3), 221-228. Warschauer, M. (2000). On-line learning in second language classroom: An ethnographic study. In M. Warschauer & R. Kern (Eds.), *Network-based language teaching: Concepts and practice* (pp. 41-58). Cambridge, UK: Cambridge University Press. Watkins, R. (2005). Developing interactive e-learning activities. *Performance Improvement*, 44, 5-7. White, L. (1991). Adverb placement in second language acquisition: Some effects of positive and negative evidence in the classroom. *Second Language Research*, 7(2), 133-161. Widodo, H. (2004). Kemampuan mahasiswa Bahasa Inggris dalam menganalisis kalimat bahasa Inggris. *Fenomena*, 3(2), 27-38. Widodo, H. (2006). Approaches and procedures for teaching grammar. *English Teaching: Practice and Critique*, 5(1), 122-141. Zhang, Xiao-rong., Virginia, Yip., & Li, Li-xia. (2008). Relative pronouns in the acquisition of English relative clause by Chinese EFL learners. *Sino-US English Teaching*, 5(9), 1-4. Zhong, Y. (2008). A Study of Autonomy English Learning on the Internet. *English Language Teaching*, 1 (2), 147-150. Zhuo, F. (1999). The relationships among hypermedia-based instruction, cognitive styles and teaching subject-verb agreement to adult ESL learners (adult learners). Ph.D. Dissertation. West Virginia University. DAI-A 60/01, 106.06.